



## DE – Einbauanleitung VW EOS

**Baujahr: 2010 - 2016**

Art.Nr. WSP052 EAN 4251244716264

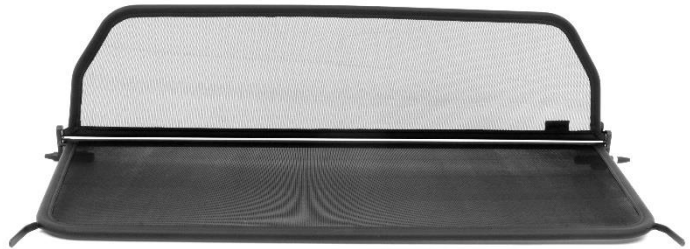
### Benötigtes Werkzeug:

Es wird kein Werkzeug benötigt

### Lieferumfang:

1x Windschott WSP052

1x Montageanleitung



### Verdeck öffnen

1. Öffnen Sie das Verdeck des VW EOS vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.

### Sitze klappen

2. Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.

### Fenster öffnen

3. Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten.

### Windschott einsetzen

4. Setzen Sie das Windschott in die hinteren Aussparungen der Rücksitzbank zwischen den Seitenverkleidungen links und rechts ein. Heben Sie vorher die Kopfstützen nach oben.
  - Das Windschott lässt sich besser einbauen, wenn es von unten nach oben eingesetzt wird, also von der Sitzbank aus nach oben, da die Seitenverkleidungen zwei Aufnahmen haben und es nicht von oben nach unten geht.

### Schnellverschluss lösen und fixieren

5. Lösen Sie den Schnellverschluss vorne, um ihn in die Aufnahmen zu fixieren.

### Position und Sitz überprüfen

6. Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.

# AIRAX

WINDschott.de



## EN - Installation instructions VW EOS

Year of construction: 2010 - 2016

Item no. WSP052 EAN 4251244716264

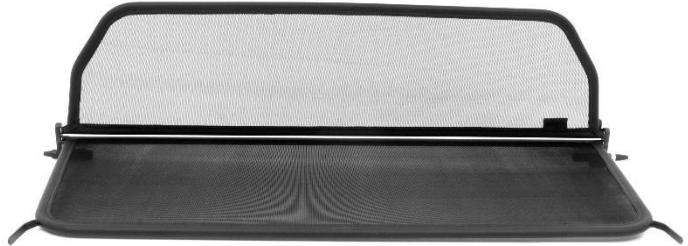
Tools required:

No tools are required

Scope of delivery:

1x wind deflector WSP052

1x fitting instructions



Opening the soft top

1. open the soft top of the VW EOS completely to gain better access to the installation area.

Folding the seats

2. fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.

Opening the windows

3. open the front and rear windows.

Inserting the wind deflector

4. insert the wind deflector into the rear recesses of the rear seat bench between the left and right side panelling. Lift the head restraints up first.

o The wind deflector is easier to fit if it is inserted from bottom to top, i.e. from the seat bench upwards, as the side panelling has two recesses and it does not go from top to bottom.

Loosen and fix the quick-release fastener

5. loosen the quick-release fastener at the front to secure it in the mounts.

Check position and fit

6 Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably attached.

## FR - Instructions de montage VW EOS

Année de construction : 2010 - 2016

Réf. WSP052 EAN 4251244716264

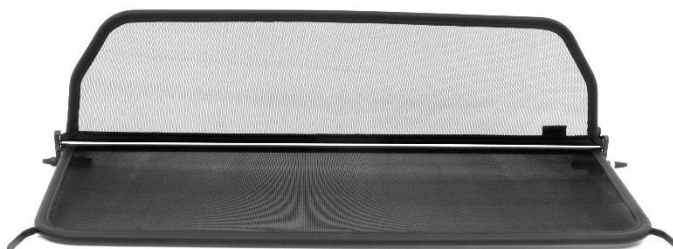
Outils nécessaires :

Aucun outil n'est nécessaire.

Contenu de la livraison :

1x pare-vent WSP052

1x instructions de montage



Ouvrir la capote

1. ouvrez complètement la capote de la VW EOS afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

Rabattre les sièges

2. rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir un espace suffisant pour le montage du pare-vent.

Ouvrir les fenêtres

3. ouvrez les vitres avant et arrière.

Mettre en place le déflecteur de vent

4. insérez le déflecteur de vent dans les encoches arrière de la banquette arrière, entre les revêtements latéraux gauche et droit. Soulevez auparavant les appuie-tête vers le haut.

o Le pare-vent est plus facile à installer s'il est mis en place de bas en haut, c'est-à-dire en partant de la banquette vers le haut, car les revêtements latéraux ont deux logements et il n'est pas possible de le mettre en place de haut en bas.

Desserrer et fixer la fermeture rapide

5. desserrer la fermeture rapide à l'avant pour la fixer dans les logements.

Vérifier la position et l'assise

6) Enfin, vérifiez la position et l'assise du pare-brise afin de vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.



## ES - Instrucciones de montaje VW EOS

**Año de construcción: 2010 - 2016**

**Nº de artículo WSP052 EAN 4251244716264**

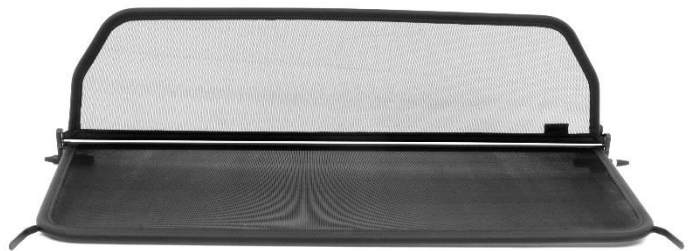
**Herramientas necesarias:**

**No se necesitan herramientas**

**Volumen de suministro:**

**1x deflector de viento WSP052**

**1x instrucciones de montaje**



**Apertura de la capota**

**1. Abra completamente la capota del VW EOS para acceder mejor a la zona de montaje.**

**Plegar los asientos**

**2. pliegue los dos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para el montaje del deflector de viento.**

**Abrir las ventanillas**

**3. Abra las ventanillas delanteras y traseras.**

**Colocación del deflector de viento**

**4. Introduzca el deflector de viento en los huecos traseros de la banqueta del asiento trasero, entre los revestimientos laterales izquierdo y derecho. Levante primero los reposacabezas.**

**o El deflector de viento es más fácil de montar si se introduce de abajo hacia arriba, es decir, desde la banqueta hacia arriba, ya que el revestimiento lateral tiene dos huecos y no va de arriba hacia abajo.**

**Afloje y fije el cierre rápido**

**5. Afloje el cierre rápido de la parte delantera para fijarlo en los soportes.**

**Compruebe la posición y el ajuste**

**6 Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está fijado de forma correcta y estable.**

## IT - Istruzioni di montaggio VW EOS

Anno di costruzione: 2010 - 2016

Codice articolo WSP052 EAN 4251244716264

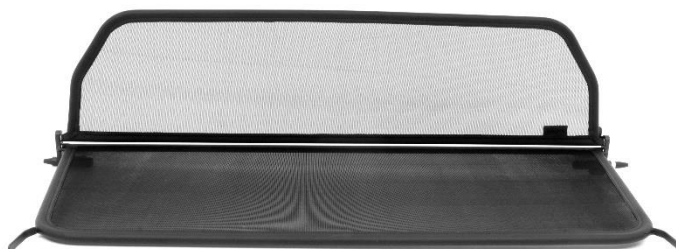
### Strumenti necessari:

Non sono necessari attrezzi

### Contenuto della fornitura:

1x paravento WSP052

1x istruzioni di montaggio



### Apertura della capote

1. aprire completamente la capote della VW EOS per accedere meglio all'area di montaggio.

### Ripiegamento dei sedili

2. ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare lo spazio sufficiente per il montaggio del deflettore antivento.

### Apertura dei finestrini

3. aprire i finestrini anteriori e posteriori.

### Inserimento del paravento

4. inserire il paravento negli incavi posteriori della panca dei sedili posteriori, tra i rivestimenti laterali destro e sinistro. Sollevare prima i poggiatesta.

o Il paravento è più facile da montare se viene inserito dal basso verso l'alto, cioè dalla panchina verso l'alto, poiché il rivestimento laterale ha due incavi e non va dall'alto verso il basso.

### Allentare e fissare la chiusura rapida

5. allentare la chiusura rapida nella parte anteriore per fissarla ai supporti.

### Controllare la posizione e l'adattamento

6 Infine, verificare la posizione e l'adattamento del paravento per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo stabile.

## DK - Installationsvejledning VW EOS

Byggeår: 2010 - 2016

Varenummer WSP052 EAN 4251244716264

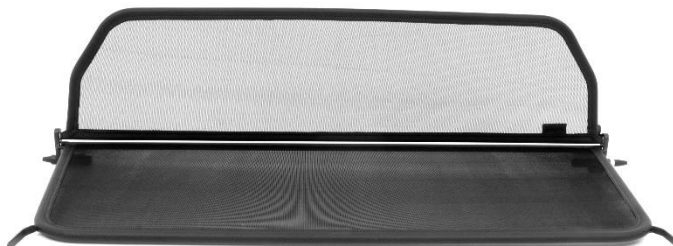
### Nødvendigt værktøj:

Der kræves ikke noget værktøj

### Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP052

1x monteringsvejledning



### Åbning af kalechen

1. Åbn softtoppen på VW EOS helt for at få bedre adgang til monteringsområdet.

### Foldning af sæderne

2. Fold begge forsæder fremad for at skabe tilstrækkelig plads til montering af vindafviseren.

### Åbning af vinduerne

3. Åbn for- og bagruderne.

### Isætning af vindafviseren

4. Sæt vindafviseren ind i de bageste udsparringer på bagsædebænken mellem venstre og højre sidebeklædning. Løft først nakkestøtterne op.

o Vindafviseren er nemmere at montere, hvis den sættes i nedefra og op, dvs. fra bænken og op, da sidebeklædningen har to udsparringer, og den ikke går fra top til bund.

### Løsn og fastgør lynlåsen

5. Løsn lynlåsen foran for at fastgøre den i holderne.

### Tjek position og pasform

6 Tjek til sidst vindafviserens position og pasform for at sikre, at den sidder korrekt og stabilt fast.

## SE - Monteringsanvisningar VW EOS

Tillverkningsår: 2010 - 2016

Art.nr. WSP052 EAN 4251244716264

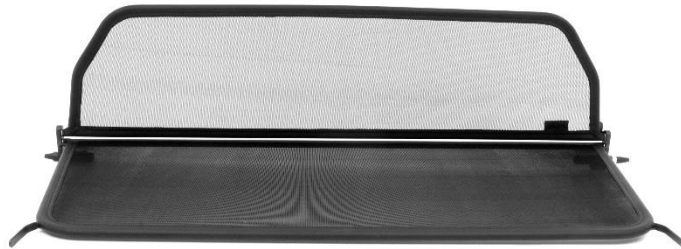
Verktyg som krävs:

Inga verktyg krävs

Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP052

1x monteringsanvisning



Öppna det mjuka taket

1. Öppna VW EOS:s sofftopp helt för att få bättre åtkomst till installationsområdet.

Fälla upp sätena

2. Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindavvisaren.

Öppna fönstren

3. Öppna fram- och bakrutorna.

Sätta i vindavvisaren

4. För in vindskyddet i de bakre urtagen på baksätetsbänken mellan vänster och höger sidopanel. Lyft först upp nackstöden.

o Vindskyddet är lättare att montera om det sätts in nerifrån och upp, dvs. från bänken och uppåt, eftersom sidoklädseln har två urtag och inte går uppifrån och ner.

Lossa och fixera snabbfästet

5. Lossa snabbfästet framtill för att fästa det i fästena.

Kontrollera position och passform

6 Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och stabilt monterad.





## NL - Installatiehandleiding VW EOS

**Bouwjaar: 2010 - 2016**

Artikelnummer WSP052 EAN 4251244716264

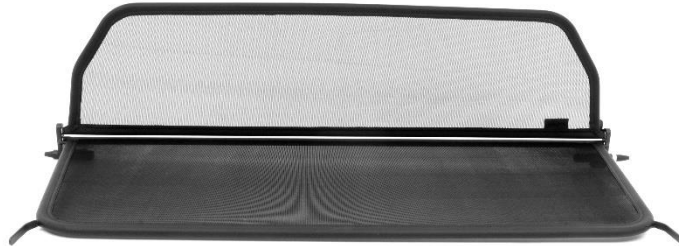
Vereist gereedschap:

Geen gereedschap nodig

Leveringsomvang:

1x windscherm WSP052

1x montagehandleiding



**Openen van de softtop**

1. Open de softtop van de VW EOS volledig om een betere toegang tot het installatiegebied te krijgen.

**Stoelen inklappen**

2. Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor het monteren van de windeflector.

**De ramen openen**

3. Open de voor- en achterruiten.

**De windeflector plaatsen**

4. Plaats de windeflector in de achterste uitsparingen van de achterbank tussen de linker- en rechterzijbekleding. Til eerst de hoofdsteunen omhoog.

o De windeflector is gemakkelijker aan te brengen als deze van onder naar boven, dus vanaf de zitbank naar boven, wordt geplaatst, omdat de zijbekleding twee uitsparingen heeft en niet van boven naar beneden gaat.

**Draai de snelsluiting los en zet hem vast**

5. Draai de snelsluiting aan de voorkant los om deze in de steunen vast te zetten.

**Positie en pasvorm controleren**

6 Controleer tot slot de positie en de pasvorm van de windeflector om er zeker van te zijn dat hij correct en stevig bevestigd is.